F565053

Panasonic

Operating Instructions
Air Conditioner

CS-HE9DKE **CU-HE9DKE**
CS-HE12DKE **CU-HE12DKE**

ENGLISH	Before operating the unit, read these operating instructions thoroughly and keep them for future reference.	**2 ~ 7, 44**
ESPAÑOL	Antes de utilizar la unidad, sírvase leer atentamente estas instrucciones de funcionamiento y conservarlas como futuro elemento de consulta.	**8 ~ 13, 44**
ITALIANO	Prima di utilizzare l'unità si prega di leggere attentamente le istruzioni e di conservare questo opuscolo per potervi fare riferimento in futuro.	**14 ~ 19, 44**
NEDERLANDS	Lees voor u het apparaat gebruikt deze gebruiksinstructies grondig na en bewaar ze voor toekomstig gebruik.	**20 ~ 25, 44**
PORTUGUÊS	Antes de ligar a unidade, leia cuidadosamente este manual de utilização e guarde-o para futura referência.	**26 ~ 31, 44**
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Προτού θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.	**32 ~ 37, 44**
БЪЛГАРСКИ	Преди да задействате климатика, прочетете внимателно инструкциите за употреба и ги запазете за бъдещи справки.	**38 ~ 44**

Manufactured by:
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Air Conditioner Division
2-3-1-1 Noji-higashi, Kusatsu City, Shiga, Japan.

■ Definition

To prevent personal injury, injury to others and property damage, the following instructions must be followed.

Incorrect operation due to failure to follow instructions will cause harm or damage, the seriousness of which is classified as below:

Warning

This sign warns of death or serious injury.

Caution

This sign warns of injury or damage to property.

The instructions to be followed are classified by the following symbols:

This symbol denotes an action that is PROHIBITED.

These symbols denote actions that are COMPULSORY.

Thank you for purchasing Panasonic Air Conditioner

SAFETY PRECAUTIONS

Installation Precautions

Warning

Do not install, remove and reinstall the unit by yourself.

- Improper installation will cause leakage, electric shock or fire. Please consult an authorized dealer or specialist for the installation work.
- This equipment must be earthed and installed with ELCB. It may cause electrical shock or fire in case of malfunction.

Caution

- This air conditioner must be earthed. Improper grounding will cause electric shock.
- Ensure that the drainage piping is connected properly. Otherwise, water will leak.
- Do not install the unit in a potentially explosive atmosphere.

Operation Precautions

Warning

- Do not share power outlet.
- Do not modify power cord.
- Do not use an extension cord.
- Do not operate with wet hands.
- Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.
- Do not insert finger or other objects into the indoor or outdoor unit.
- Do not attempt to repair the unit by yourself.
- Do not use rechargeable (Ni-Cd) batteries.
- Keep the remote control away from infants and small children to prevent them from accidentally swallowing the batteries.

- Insert the power plug properly.
- Use specified supply cord.
- If the supply cord is damaged or needed to be replaced, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Remove the batteries if the unit is not going to be use for a long period of time.
- New batteries of the same type must be inserted following the polarity stated to prevent malfunction of the remote control.
- In case of emergency or abnormal condition (burnt smell, etc) occurs, turn off the power supply and unplug.

Caution

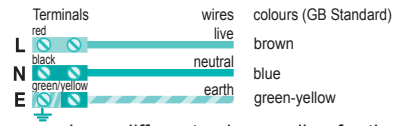
- Do not pull the cord to disconnect the plug.
- Do not wash the unit with water, benzene, thinner or scouring powder.
- Do not use for other purposes such as preservation of food.
- Do not use any combustible equipment at airflow direction.
- Do not sit or place anything on the indoor or outdoor unit.
- Do not expose directly to cold air for a long period.

- Ventilate the room regularly.
- Pay attention as to whether the installation rack is damaged after long period of usage.
- Switch off the power supply and unplug before cleaning or servicing.
- Turn off the power supply and unplug if the unit is not used for a long period of time.

Safety Regulation

The appliance is not intended for use by young children or infirm person without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Replacement or installation of power plugs shall be performed by authorized/qualified personnel only. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:



Different countries may have different colour coding for the wires.

Operation Condition (°C)

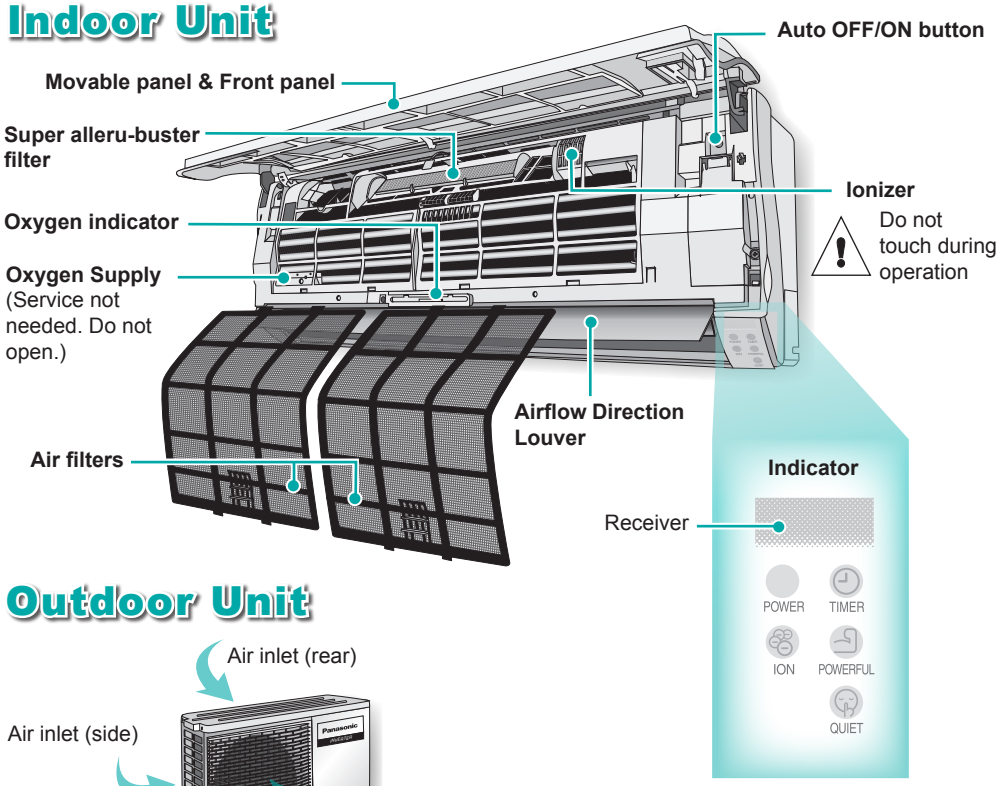
Use this air conditioner under the following temperature range.

DBT: Dry Bulb Temperature WBT: Wet Bulb Temperature	Indoor		Outdoor	
	DBT	WBT	DBT	WBT
Maximum Temperature (COOL)	32	23	43	26
Maximum Temperature (HEAT)	30	–	24	18
Minimum Temperature (COOL)	16	11	16	11
Minimum Temperature (HEAT)	16	–	-10	-11

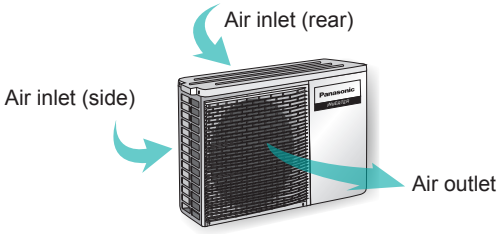
Note: The illustrations in this manual are for explanation purposes only and may differ from the actual unit. It is subjected to change without notice for future improvement.

PRODUCT OVERVIEW

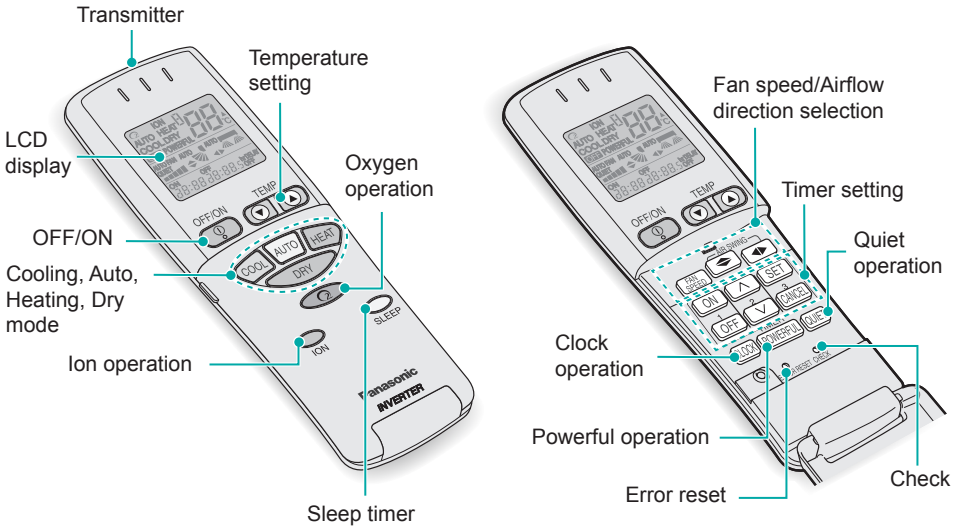
Indoor Unit



Outdoor Unit

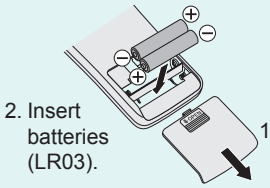


Remote Control



■ About

Remote Control Preparation



3. Press CLOCK button.

5. Press SET button to confirm.

- Timer operation will be based on current time set.
- The batteries can be used for approximately 1 year.
- The batteries must be disposed properly.

Remote Control Signal

- Make sure it is not obstructed.
- Maximum distance is 8m.
- Certain fluorescent lights may interfere with signal transmission. Consult your dealer.

Auto OFF/ON Button

- To operate the unit if the remote control is misplaced or malfunctioning.

Action	Operation mode
Press once.	Automatic Operation
Press until “beep” sound and release.	*Cooling Operation
Press until “beep” sound and release. Press again until “beep-beep” sound and release.	*Heating Operation

- To OFF, press again the Auto OFF/ON button.

*The usage of this button is not recommended.

Hints

- If you wish to have the cool air blowing directly on you, set the airflow direction downward but not for an excessive length of time, as it may harm your health.
- It is possible to dim the brightness of the indicators by pressing the [SET] button for 5 seconds. Repeat the process to return to default brightness.

Troubleshooting

● Mist emerges from indoor unit.	➤ Condensation effect due to cooling process.
● Remote control/display does not work.	➤ Check whether batteries are correctly inserted or need replacement.
● The unit cannot operate.	➤ Check either circuit breaker is tripped, power plug is inserted correctly or timer is used correctly. ➤ Ensure “OFF” indicator does not shown on remote control.
● Outdoor unit emits water/steam.	➤ Condensation or evaporation happens at piping surface.

ENGLISH

■ About

MOVABLE PANEL

- Opens for air intake when operation starts, and closes when operation stops. During this time, do not hold it as it may cause malfunction or breakdown.

■ Operation Details

COOL - Cooling Operation

- Enables you to enjoy the cooling effect at your preferred setting temperature.

AUTO - Automatic Operation

- The unit will automatically select the operation mode according to the setting, outdoor and room temperature. During operation mode selection, power indicator blinks. For every 30 minutes, the operation mode is reselected.

HEAT - Heating Operation

- Enables you to enjoy the warming effect at your preferred setting temperature.
- For cold air prevention, air might not blow out immediately and power indicator blinks when operation starts.
- Also operates in defrost mode (maximum 12 minutes) where by the power indicator blinks. The melted frost is drained at outdoor unit and indoor/outdoor fan is stopped.

DRY - Dry Operation

- Enables you to set the desired temperature at low fan speed which provides you with the dehumidifying surroundings.

HOW TO OPERATE

Cool, Auto, Heat, Dry

1 **Start the desired operation.**

2 **Set the temperature. (16°C ~ 30°C)**

- Quiet, Powerful, Ion and Oxygen operations could be activated in all operation modes.
- Press OFF/ON button to stop / start the selected operation.

Hints

- To save electricity, close the curtains when using air conditioner to prevent sunlight and heat from coming in.
- Approximately 10% of electricity can be saved if you set the temperature 1°C higher in cooling operation or 2°C lower in heating operation than the desired temperature.

Troubleshooting

● Operation delayed for a few minutes after restart.	➤ This is a normal self protection control.
● Sounds like water flowing during operation.	➤ Caused by refrigerant flow inside.
● Noise during operations.	➤ Installation work could be slanted or front panel didn't open properly.
● Cracking sound can be heard during operations.	➤ Panel expanding/contracting due to change in temperature.

HOW TO OPERATE

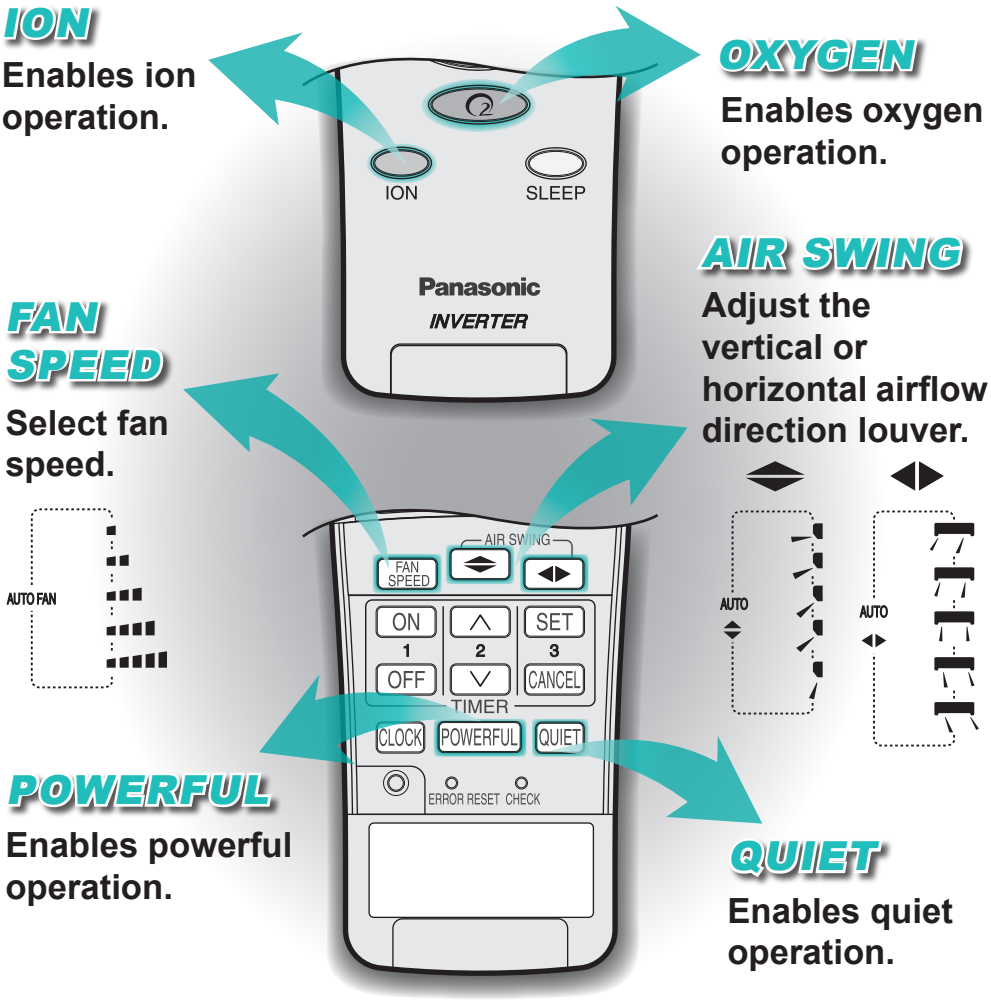
Oxygen, Ion, Powerful, Quiet, Fan Speed, Air Swing

ION
Enables ion operation.

OXYGEN
Enables oxygen operation.

AIR SWING
Adjust the vertical or horizontal airflow direction louver.

FAN SPEED
Select fan speed.



POWERFUL
Enables powerful operation.

QUIET
Enables quiet operation.

- Powerful and Quiet operations could not be activated at the same time.
- Oxygen, Ion, Powerful and Quiet operations could be cancelled by pressing the respective button again.

■ Operation Details

OXYGEN
- Enriches oxygen content in fresh air.
- Oxygen operation could be activated independently. Press OFF/ON button to stop the operation.
- When the oxygen operation is stopped, the oxygen indicator would blink (maximum 5 minutes) to sustain the oxygen function.

ION
- To provide fresh air effect by producing negative ions.
- Ion operation could be activated independently. Press OFF/ON button to stop the operation.
- During Ionizer only operation, Quiet and Powerful could not be activated.

POWERFUL
- To cool down / warm up the room faster.

QUIET
- To provide a quiet environment.

FAN SPEED
- To provide you with the various fan speed selections.
- There are 5 levels of fan speed in addition to automatic fan speed.
- Automatic fan speed:
  The speed of the indoor fan is automatically adjusted according to the operation.

AIR SWING
- To change airflow direction.
- There are 5 selections in addition to automatic vertical airflow direction.
- If automatic vertical airflow direction has been set, the louver swings up and down automatically.

- To change airflow direction.
- There are 5 selections in addition to automatic horizontal airflow direction.
- If automatic horizontal airflow direction has been set, the louver swings left and right automatically.

- Please do not adjust the vertical and horizontal airflow direction louver manually.

Hint

- It is possible to turn off/on the oxygen indicator by pressing for 5 seconds without affecting the oxygen function.

Troubleshooting

● ION indicator on the indoor unit is blinking.	➤ Please check if the front panel is closed properly. Clean the ionizer with cotton bud.
● The room has a peculiar odour.	➤ This may be a damp smell emitted by the wall, carpet, furniture or clothing in the room.
● Indoor fan stops occasionally during Automatic Fan Speed setting.	➤ This is an advanced feature that helps to remove smell from the surrounding area during operation.

ENGLISH

■ Operation Details

SLEEP TIMER

- Enables you to select the pre-set timer. It automatically stops after the selected scheduled time.
- When selection is 5 or 7 hours, the setting temperature changes after 3 hours :

Cooling • Dry	↑ 1°C
Heating	↓ 1°C

TIMER

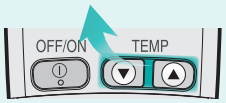
- Use the ON timer to turn on the air conditioner at the desired time. This will give you a cooling or warming environment, e.g. when you return from work or wake up.
- When the ON timer is set, operation will start maximum 50 minutes earlier before the actual set time.
- Use the OFF timer to stop the air conditioner operation at the desired time. This can save electricity while you are going out or sleeping.
- The set timer will repeat daily once it is set.
- If there is a power failure, press the SET button to restore the previous setting once the power is resumed.
- If the timer is cancelled, you can restore the previous setting by pressing the SET button.
- When used together with the Sleep Timer, the Sleep Timer is given priority.

CHECK

- Where there is error, the unit stops its operation and timer indicator blinks.

1. Press for 5 seconds.

2. Browse for respective error code, where “beep” sounds are heard.

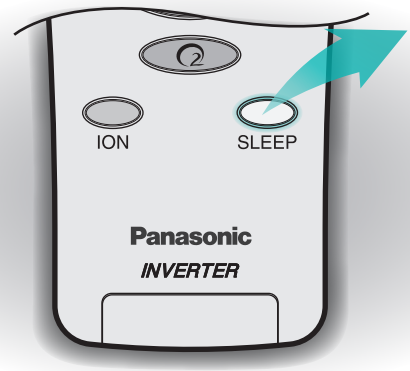


3. Turn off the power supply and call authorized distributor.
4. Press “CHECK” button for 5 seconds/ wait 30 seconds to quit checking.

ERROR RESET
Press the “ERROR RESET” button to stop the Timer indicator from blinking. Unit might be operated with limited function depending on error found. (Operation starts, 4 “beep” sounds are heard.)

HOW TO OPERATE

Sleep Timer



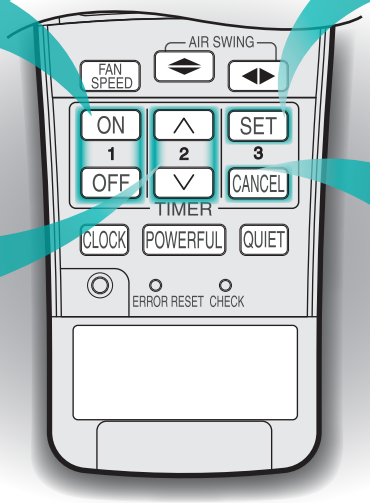
SLEEP TIMER
Enables sleep timer.
→0.5→1→2→3→5→7→
(Cancel) ←

Timer

1
Select ON or OFF timer.

2
Set the desired time.

3
Confirm the setting.



CANCEL
Cancel the selected timer.

- Ensure the clock on the remote control has been set correctly.
- You could use the ON and OFF timers at the same time.
- To cancel either the ON or OFF timer, press ON or OFF, then press CANCEL.

Hint

- For your convenience, you could set the air conditioner to operate automatically by using both ON and OFF timer.

Troubleshooting

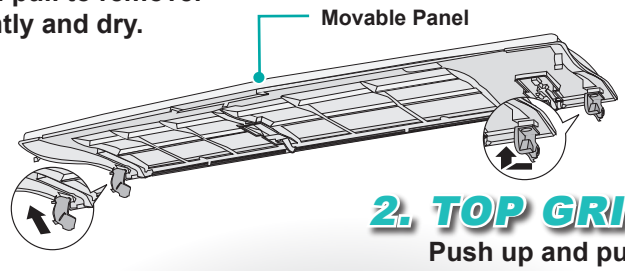
● TIMER indicator always on.	➤ Timer is activated and the setting will repeat itself daily.
● POWER indicator is blinking 70 minutes before ON timer is activated.	➤ The unit is determining the operation mode by sensing the indoor/ outdoor temperature. This happens when it has been set to AUTO operation mode.

CARE & CLEANING

Switch off the power supply before cleaning

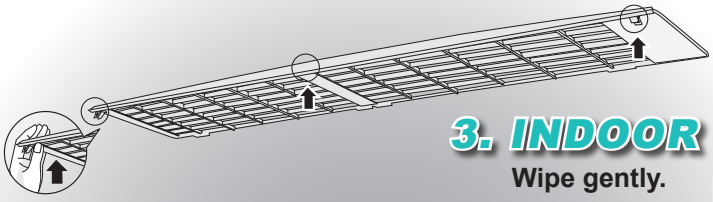
1. FRONT PANEL & MOVABLE PANEL

Raise and pull to remove.
Wash gently and dry.



2. TOP GRILL

Push up and pull to remove.
Wash gently and dry.

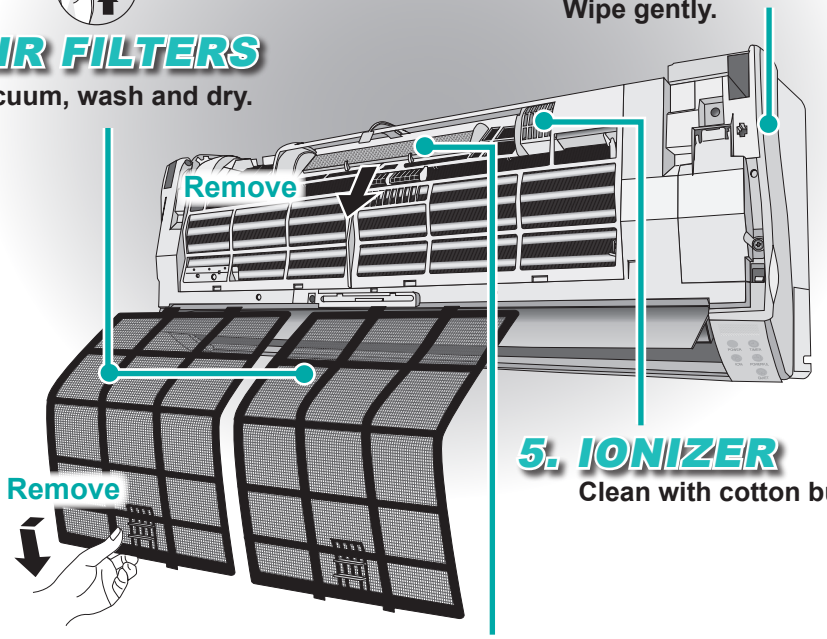


3. INDOOR UNIT

Wipe gently.

4. AIR FILTERS

Vacuum, wash and dry.

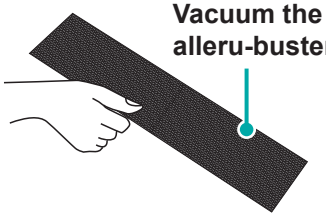


5. IONIZER

Clean with cotton bud.

6. SUPER ALLERU-BUSTER FILTER

Vacuum the super alleru-buster filter.



■ Cleaning Instructions

- Do not use benzene, thinner or scouring powder.
- Use soaps or neutral household detergent (≃pH7) only.
- Do not use water with temperature higher than 40°C.

FRONT PANEL & TOP GRILL

- Do not remove the movable panel from front panel.
- Do not dry under direct sunlight.

AIR FILTER

- Purchase the replacement filter if it is damaged.
  Part no.: CWD001105

SUPER ALLERU-BUSTER FILTER

- Replace the filter every 3 years or purchase the replacement filter if it is damaged.
  Part no.: CZ-SA14P

■ Preparation for extended Non-operation

- Manually activate the odour removal/ fungus prevention operation to clean the internal parts.
- Turn off the power supply and unplug.
- Remove the remote control batteries.

■ Pre-season Inspection

- This inspection is recommended before operating the air conditioner at every season.
- Check if the remote control batteries needed to be replaced.
- Ensure there are no obstruction at all air intake and outlet vents.

■ Non Serviceable Criterias

TURN OFF POWER SUPPLY and CALL Authorized Distributor under the following conditions:

- «TIMER» flashes
- Water leak from Indoor unit
- Abnormal noise during operation
- Circuit breaker switches off frequently
- Switches or buttons are not functioning properly
- Water/foreign particles have entered the Remote Control
- Power plug/cord becomes unnaturally warm

Hints

- Clean the filter regularly as dirty filters will cause unpurified air, low cooling or heating capacity, unpleasant smells and higher energy consumption.
- The unit will become dirty and the performance of the unit will decrease after used for several seasons. Please consult an authorized dealer to perform seasonal inspections in addition to regular cleaning.
- This air conditioner is equipped with a built-in surge protective device. However, in order to prevent electrical shock and to further protect your air conditioner from being damaged by abnormally strong lightning activity, you may switch off the power supply and do not touch the air conditioner.

Troubleshooting

- Air conditioner does not cool or heat efficiently.
  - ➤ Ensure the temperature has been set correctly.
  - ➤ Ensure windows and doors have been closed properly.
  - ➤ Ensure filters are cleaned or replaced when necessary.
  - ➤ Ensure inlet and outlet vents of outdoor unit have not been obstructed.

"Instructions for end-user" for air conditioners:
"Instrucciones para usuarios finales" de aparatos de aire acondicionado:
"Istruzioni per i consumatori" dei condizionatori d'aria:
"Instructies voor de eindgebruikers" van airconditioners:
"Instruções para o utilizador final" do dispositivo de ar condicionado:
"Οδηγιες για τον τελικο-χρηστη" κλιματιστικων:
Инструкции за потребителите на климатици:

Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. European Community countries (*),should have a dedicated collection system for these products. Do not try to dismantle the system yourself as this could have harmful effects on your health and on the environment as a result of incorrect waste handling. The dismantling and disposal of refrigerant, oil and other parts must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national regulations. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for re-use, recycling and recovery and should not be disposed of in the municipal waste stream. Please contact your installer, dealer or local authority for more information. Penalties may also be applicable for incorrect disposal of waste products, in accordance with national legislation.

***subject to the national law of each member state**

Information on Disposal in other Countries outside the European Union

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard this product, please contact your installer, dealer or local authority and ask for the correct method of disposal.

Su producto de aire acondicionado tiene la marca de este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desechos domésticos normales. Los países de la Comunidad Europea (*), cuentan con un sistema dedicado de recolección de este tipo de productos. No intente desmontar el sistema por sus propios medios, ya que podría tener efectos nocivos sobre su salud y dañar el entorno por la manipulación incorrecta de desechos. La extracción y desechado del refrigerante, el aceite y otras piezas debe ser llevado a cabo por un instalador cualificado y siempre siguiendo las normativas locales y nacionales correspondientes. Los aparatos de aire acondicionado deben tratarse como dispositivos de tratamiento especializado para su reutilización, reciclaje y recuperación, y no deben eliminarse dentro del flujo normal de desechos municipales. Póngase en contacto con un instalador, distribuidor o autoridad local para obtener más información. También se pueden aplicar sanciones por una incorrecta manipulación de productos de desecho, según las leyes nacionales.

***sujeto a la legislación nacional de cada Estado Miembro**

Información de desecho en otros países fuera de la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si quiere deshacerse de este producto, póngase en contacto con un instalador, distribuidor o autoridad local para informarse sobre el método de desecho adecuado.

Il condizionatore d'aria è contrassegnato con il presente simbolo. Ciò indica che non è possibile smaltire i prodotti elettrici ed elettronici insieme ai rifiuti domestici. Le nazioni della Comunità Europea (*) dovrebbero disporre di un sistema di raccolta adeguato per tali prodotti. Non smantellare l'apparecchio da soli poiché un incorretto smaltimento dei rifiuti potrebbe provocare dei danni alla propria salute ed all'ambiente. Lo smantellamento e lo smaltimento di refrigerante, olio ed altre parti deve venire eseguito da un installatore qualificato in conformità con le norme locali e nazionali. I condizionatori d'aria devono venire trattati con un sistema specializzato per il riutilizzo, il riciclaggio ed il recupero e non devono venire smaltiti in un inceneritore. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare l'installatore, il rivenditore o l'autorità locale. Si applicheranno delle multe qualora i prodotti vengano smaltiti in maniera non corretta, in conformità con la legislazione nazionale.

***soggetto alle leggi nazionali di ciascuno stato membro**

Informazioni sullo smaltimento nelle nazioni non aderenti all'Unione Europea

Il presente simbolo è valido solo all'interno dell'Unione Europea. Se si desidera smaltire il presente prodotto, si prega di contattare il proprio installatore, il rivenditore o l'autorità locale e di richiedere il metodo corretto di smaltimento.

Op uw airconditioning-apparaat werd dit symbool aangebracht. Het betekent dat elektrische en elektronische producten niet met algemeen huishoudelijk afval mogen worden vermengd. De landen van de Europese Gemeenschap (*) moeten een speciaal ophaalsysteem voor deze producten hebben opgezet. Probeer niet zelf het systeem te ontmantelen: dit kan schadelijke effecten hebben voor uw gezondheid en voor het milieu omwille van het niet correct hanteren van afval. Het ontmantelen en de afvoer van koelmiddel, olie en andere delen moet gebeuren door een gekwalificeerd installateur, in overeenstemming met de betrokken plaatselijke en nationale bepalingen. Airconditioners moeten in een gespecialiseerd bedrijf worden behandeld voor herbruik, recycling en recuperatie en mogen niet in de gemeentelijke afvalketen terecht komen. Neem voor meer informatie contact op met uw installateur, uw dealer of de plaatselijke overheid. Naargelang de nationale wetgeving kunnen er ook geldboetes staan op het niet correct afvoeren van afvalproducten.

***naargelang de nationale wetgeving van elke lidstaat**

Informatie over het afvoeren in landen buiten de Europese Unie

Dit symbool is alleen geldig binnen de Europese Unie. Neem, indien u dit product wilt afvoeren, contact met uw installateur, uw dealer of de plaatselijke overheid, en vraag naar de correct wijze van afvoeren.

O seu ar condicionado está assinalado com este símbolo. O que significa que os artigos electrónicos e eléctricos não devem ser incluídos no lixo doméstico. Os países (*) da Comunidade Europeia deverão possuir um sistema de recolha dedicado para este tipo de artigos. Não tente desmontar o sistema, pois essa acção poderá ter efeitos prejudiciais na sua saúde e no ambiente, como resultado do manuseamento incorrecto do lixo. A desmontagem e eliminação de peças de refrigeração, óleo e outras devem ser efectuada por um técnico qualificado de acordo com os regulamentos locais e nacionais aplicáveis. Os dispositivos de ar condicionado devem ser tratados em instalações de tratamento especializadas para reutilização, reciclagem e recuperação e não devem ser eliminados juntamente com o restante lixo doméstico. Contacte o seu técnico de instalação, revendedor ou autoridade local para mais informações. Poderão ser aplicadas multas pelo tratamento incorrecto dos artigos a eliminar, de acordo com a legislação nacional.

***sujeito às leis nacionais de cada estado membro**

Informação sobre Eliminação nos Países fora da Comunidade Europeia

Este símbolo só é válido na Comunidade Europeia. Se pretender eliminar este produto, contacte o seu técnico de instalação, revendedor ou autoridade local para obter informações sobre o método correcto de eliminação.

Το κλιματιστικό σας φέρει αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει πως τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δε θα πρέπει να αναμιγνύονται με τα γενικά οικιακά απόβλητα. Οι χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης (*),θα πρέπει να έχουν ένα σύστημα συλλογής ειδικά για αυτά τα προϊόντα. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το σύστημα μόνοι σας καθώς κάτι τέτοιο ενδέχεται να έχει επιβλαβείς επιπτώσεις στην υγεία σας και στο περιβάλλον ως αποτέλεσμα του λανθασμένου χειρισμού αποβλήτων. Η αποσυναρμολόγηση και η απόρριψη του ψυκτικού μέσου, του λαδιού και των υπολοίπων κομματιών θα πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό εγκατάστασης σύμφωνα με τους σχετικούς τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς. Τα κλιματιστικά θα πρέπει να υπόκεινται σε επεξεργασία σε εξειδικευμένη εγκατάσταση επεξεργασία για την επαναχρησιμοποίησή τους, την ανακύκλωση και την ανάκτηση και δε θα πρέπει να απορρίπτονται στο δημοτικό σύστημα απορριμμάτων. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τεχνικό εγκατάστασης, την αντιπροσωπεία ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες. Υπάρχει η πιθανότητα επιβολής προστίμων για τη λάθος απόρριψη των αποβλήτων, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

***υπόκειται στον εθνικό νόμο του κάθε κράτους μέλους**

Πληροφορίες Απόρριψης για Χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης

Το σύμβολο αυτό ισχύει μόνο μέσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αν θέλετε να απορρίψετε το προϊόν, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τεχνικό εγκατάστασης, την αντιπροσωπεία ή τις τοπικές αρχές και ρωτήστε τους ποια είναι η σωστή μέθοδος απόρριψης.

Вашият климатик е маркиран с този символ. Това означава, че електрическите и електронни продукти не бива да се смесват с обикновените домашни отпадъци. Страните от Европейския съюз (*) трябва да имат система за разделно събиране на тези продукти. Не се опитвайте да разглобявате системата сами, защото това може да доведе до негативни последици за Вашето здраве и околната среда, като резултат от неправилно изхвърляне на отпадъци. Разглобяването и изхвърлянето на охлаждащото вещество, маслото и другите части трябва да се прави от квалифициран персонал, в съответствие с местните и международни норми. Климатиците трябва да се третират като специални устройства по отношение на повторно използване, рециклиране или възстановяване и не трябва да се изхвърлят заедно с градските отпадъци. Моля, свържете се с фирмата, която Ви е доставила или инсталирала продукта, или с местните власти за повече информация. За неправилно изхвърляне на отпадъци се налагат глоби, според законите в държавата.

***в зависимост от законодателството на всяка страна членка**

Информация за изхвърлянето на продукта в страни извън Европейския съюз

Този символ е валиден само в Европейския съюз. Ако искате да изхвърлите този продукт, моля свържете се с фирмата, която Ви е доставила или инсталирала продукта, или с местните власти и попитайте как да го направите.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site: http://www.panasonic.co.jp/global/

Printed in Japan

F565053

F0505-0